



Gabinete Wever - Croes II

# ISLAONLINE

Noticia di Gobierno

2023

Diaranson 5 April 2023

Email: [IslaOnline@gobierno.aw](mailto:IslaOnline@gobierno.aw) Tel: 528-4952

**2023**  
**AÑA DI**



**UNION**  
**Y POSITIVISMO!**



@IslaOnline2023





## **POR MEDIO DI E "ONDERLINGE REGELING", ARUBA TA FORMALISA ACUERDO CU HULANDA**

**"E bon di esaki ta cu awor tur cos ta den nos man y nos mester haci esaki bira un realidad"**



Diamars mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes, na Hulanda a formalisa e acuerdo entre Aruba y Hulanda por medio di un "Onderlinge Regeling". Prome Minister a expresa cu e firmamento aki, no solamente ta un sentimento di alivio, pero tambe di "ownership" y responsabilidad. Loke a wordo palabra den e acuerdo aki, ta loke Aruba ya caba a bin ta practica desde cu a firma e "landspakket".

"E bon di esaki ta cu awor tur cos ta den nos man y nos mester haci esaki bira un realidad. E acuerdo aki ta un muestra, cu cosnan positivo por wordo logra, ora e paisnan manera Aruba, Corsou, Sint Maarten y Hulanda uni y dialoga cu otro. E acuerdo aki tambe ta demostra e respet cu Gobierno tin pa Parlamento, mirando cu firmando e "Onderlinge Regeling aki, e autonomia di Parlamento no ta wordo atacha", Prome Minister a expresa".

Tres aña pasa e situacion tabata hopi diferente, ora cu na Juni 2020 Aruba a wordo confronta cu e idea di e ley di CHE y COHO. E tempo aki Aruba, mescos cu tur pais rond mundo, a wordo afecta severamente door di e pandemia, no solamente riba e tema socio-economico sino tambe pa loke ta e relacionnan den Reino. "Un cos si ta cu e pandemia aki a demostra cu si Aruba keda inverti den e relacionnan y keda traha hunto, cosnan grandi lo wordo logra".

Prome Minister a indica cu e areglo cu tin aworaki ta e mesun areglo cu a percura pa sobrevivencia di e pueblo den e peor crisis, pero cu awor tambe ta e base pa Aruba su recuperacion. Cu e firmamento diamars mainta, e trabou cu a cuminsa casi 3 aña pasa ta wordo formalisa, y cu fe lo bira un realidad.



# **Prome Minister Evelyn Wever-Croes: Despues di a firma e Onderlinge Regeling hunto cu Premiernan den Reino y Secretario di Estado van Huffelen**

## **PROME MINISTER TA GRADICI TUR CU A HACI ESAKI POSIBEL**



Diamars 4 di april por wordo considera un dia historico pa nos pais y demas pais den Reino na unda cu a firma e acuerdo cu Hulanda riba e onderlinge regeling y COHO definitivamente a wordo bari for di mesa. Esaki, Prome Minister a duna di conoce ta un paso grandi y ta duna hopi reconocimiento na comunidad di Aruba, na Premiernan di Corsou y Sint Maarten y e ekiponan di Aruba, Corsou y Sint Maarten y na Secretario di Estado Alexandra Van Huffelen. "E paso grandi aki ta trece tranquilidad, un sistema di traha cu nos por biba cu n'e y nos ta sumamente orguyoso di a firma e acuerdo aki", Prome Minister a expresa.

### **COMUNIDAD DI ARUBA**

Na prome lugá, Prome Minister ta gradici e comunidad di Aruba pa e pasenshi, sosten y trabou duro cu cada un a demostra, pa hiba e pais dilanti, y pa e dedicacion y trabou incansabel duna durante e crisis mas grandi cu Aruba a yega di conoce. "A keda demostra cu como pais, den momentonan difícil, Aruba a sa di laga e diferencianan di opinion un banda y uni pa hunto yuda e pais sobrevivi e crisis mundial aki", Prome Minister a remarca.

### **DANKI PREMIERNAN:**

Tambe Prome Minister ta gradici e Premier di Corsou Gilmar Pisas y Premier di Sint Maarten Silveria Jacobs y henter nan pueblo cu hunto cu esun di Aruba a sa di demostra cu ora bo ta sostene otro, y traha hunto, bo por logra cosnan grandi.

### **DANKI EKIPONAN:**

"Tras di e éxito di e firmamento di e 'Onderlinge Regeling', tin e ekipo di e paisnan den Reino cu incansabelmente a traha duro y hunto tur dia pa logra esaki. Danki di curason pa tur e trabou grandi aki cu boso a eherce pa asina awe nos a logra firma e



acuerdo importante aki".

### **DANKI VAN HUFFELEN:**

Premier Wever-Croes ta gradici tambe Secretario di Estado Van Huffelen, mirando cu su persona ta esun cu a cambia e rumbo di e discusionnan, y tabata dispuesto pa scucha y tene cuenta di kico ta loke tabata biba den e paisnan chikito durante e temporada difícil di pandemia. Secretario di Estado Van Huffelen tambe tabata haya hopi presion di Hulanda, pero asina mes e tabata dispuesto pa duna e espacio, y esaki sigur ta di aprecia.

### **DANKI DIOS**

"Finalmente mi ta gradici Dios pa e iluminacion y e forza cu nos a bin ta hayando, no di awe sino di comienso di gobernacion, cu nos a lucha cu un crisis tras di otro. Na momento cu e pandemia a bati na nos porta y nos a kere cu nos no lo sobrevivi esaki, ta e forza y e iluminacion di nos Dios tata Todopoderoso a yuda nos surpasa e momentonan difícil aki y cu awe nos por cera e capitulo aki." Prome Minister a expresa.



# Premier Evelyn Wever - Croes: A REUNI CU RAAD VAN STATE PA ACTUALISANAN RIBA DIFERENTE PROCESO IMPORTANTE ANDANDO NA ARUBA



Prome Minister Evelyn Wever - Croes durante su bishita na Hulanda a reuni cu vicevoorzitter di Raad van State (RvS) sr. Thom de Graaf y tambe miembro di RvS pa Aruba sra. Milly Schwengle. Durante e reunionnan a toca diferente tema entre otro: Onderlinge Regeling y Toezicht di Rijkswet.

RvS ta e organo cu ta duna conseho na Gobierno di Hulanda, como un di e organonan di nivel di mas halto. Ademá, nan ta atende temanan cu ta toca Aruba, Corsou y Sint Maarten. Considerando e rol di RvS, semper e ta importante pa tin contacto y reuni cu nan, Prome Minister expresa.

Prome Minister a splica cu durante e reunionnan, a toca diferente tema, entre otro e Onderlinge Regeling. RvS a duna conseho bastante negativo riba e COHO, y aworaki nan tambe ta contento di mira cu a bin un solucion den forma di e Onderlinge Regeling. Tambe a papia riba e tema di Toezicht di Rijkswet cual nan a duna conseho basta negativo riba dje tambe.

Segun Prome Minister, ambos reunion a bay bon y ta sinti cu RvS semper ta habri pa scucha. Pesey ta haye importante pa percura pa nan sa con Aruba ta bayendo dilanti, con ta recuperando di e pandemia y con ta atendiendo cu e retonan financiero.

'Nos ta comprometi pa ehecuta e reformanan cu a palabra cu Hulanda y nos ta comprometi pa mehora e situacion financiero di pais Aruba cual ta bayendo bon y tin surplus e aña aki y tin supervision financiero caba pa un tempo. Esakinan ta algun ehempel di procesonan cu ta bon pa continuamente actualisa RvS riba dje,' Prome Minister a finalisa.





**Prome Minister Evelyn Wever-Croes:**  
**Prome Minister hunto cu Minister di Finansa y nan ekipo financiero y huridico**  
**A REUNI CU SECRETARIO DI ESTADO**  
**ALEXANDRA VAN HUFFELEN**  
**E prome reunion riba nivel di gobiernonan riba e tema di**  
**refinanciamento di e debe**



Diaranson 5 di april, Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu Minister Xiomara Maduro y ekipo financiero y huridico di Aruba a reuni cu Secretario di Estado Alexandra Van Huffelen y su ekipo. Esaki tabata e prome reunion riba nivel di gobiernonan na unda cu a trata e tema di refinanciamento di e debe grandi cu Aruba tin. Manera ta conoci, momento cu e pandemia a dal na nos porta y e mercado internacional a cera porta riba nos, e unico opcion tabata pa fia placa di Hulanda. Aruba a fia 916 miyon florin cu ta hopi placa. E debenan aki lo madura na oktober 2023 y p'esey ta importante pa hiba e conversacionnan aki awo pa yega na acuerdonan riba e repago di e debe.

Secretario di Estado van Huffelen a anuncia comienso di aña cu na februari lo cuminsa cu e combersacionnan aki. Mientras tanto a tuma luga hopi combersacion riba nivel ambtelijk cu e ekiponan di nos profesionalnan y awo esaki tabata e prome reunion riba nivel di gobiernonan.

"E tabata un bon reunion. Naturalmente mester mas di e reunionnan aki. Aruba awo ta enfoca tambe pa finalisa nos memorandum financiero y economico cu actualmente nan ta trahando na Aruba riba dje pa asina por determina e capacidad di pago. Durante e reunion nan a indica unda nan lo por yuda nos. Awo nos sa kico mester haci y lo sigui dialoga", Prome Minister a duna di conoce.

Prome Minister a expresa gratitud, den nomber di pueblo di Aruba, di Gobierno di Aruba, pa e ayudo financiero cu



Aruba a haya durante e pandemia. "Esaki a yuda Gobierno hopi pa por sigui opera den e temponan di necesidad, pero tambe pa adresa e pandemia cu a causa asina tanto daño y gastonan adicional specialmente medico, di e maneho di crisis (cuarentena, vacuna etc..). Tambe pa prome biaha gobierno a haye ta tuma cargo pa yuda e sector priva. Nos mester a duna e doñonan di trabou un subsidio di salario pa evita cu hendenan ta perde trabou. E empresanan mediano y chikito a haya un sosten financiero, esanan cu a perde trabou a haya FASE, paketenan di cuminda, tur a bin cu hopi gasto y nos entradanan a cay afor na momento cu a cera frontera. Pero danki na e ayudo di Hulanda nos a logra sali afor y awo ta momento pa papia di repago", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa.





## PARLAMENTO TA APROBA UNANIMAMENTE CAMBIO TECNICO DEN ORDENANZA DI PESCA

Diaranson, 5 di april 2023, a trata den Parlamento di Aruba un cambio tecnico den nos Ordenanza di Pesca (Visserijverordening), y cual a ser aproba uninamente.

E cambio di ley cu a ser trata, no ta un cambio di contenido of maneho. E zona di pesca no a wordo cambia. E ta un cambio tecnico legal. Anteriormente, e definicion di e zona di pesca (visserijzone) tawata regla via e Machtigingswet instelling visserijzone di 1977. Ora e Rijkswet instelling exclusieve economische zone (EEZ) a drenta na vigor na 2010, e Machtigingswet instelling visserijzone a bira innecesario.

Desde 2013 tin un Rijkswet pa trek in e Machtigingswet instelling visserijzone. Actualmente nos Visserijverordening ta referi na e Machtigingswet aki, cu mientrastanto no ta na vigor mas. Pues nos Visserijverordening, den su definicion di e visserijzone, ta referi na un rijkswet cu no ta na vigor mas. Cu e cambio tecnico cu a trata den Parlamento, nos Visserijverordening lo bay referi na e Rijkswet vigente, cu ta e Rijkswet instelling exclusieve economische zone, cual ta na vigor desde 2010. E cambio aki no ta afecta nos piscadornan.

Pa loke ta trata e definicion exacto di nos zona exclusivo economico (cu ta mescos cu e zona di pesca), por wak e Besluit grenzen Caribische exclusieve economische zone cu ta na vigor desde 1 di september 2010.

Minister Arends a informa Parlamento cu cambionan legal pendiente ta inclui e temanan di Spearfishing, Rights of Nature y Rights of Ocean.





## Minister Ursell Arends:

# TA INVITA HABITANTE DI PARKIETENBOS PA UN REUNION DI MANEHO DI DESPERDICIO

Ministerio di Naturalesa ta organisa un reunion tocante maneho di desperdicio riba diabierna 14 di april 2023 5:30PM na Compleho Deportivo Simeon Antonio. Comunidad henter por atende e presentacion, sinembargo un invitacion special ta bay pa habitante di Parkietenbos y Simeon Antonio como esnan mas afecta door di Dump. Durante e reunion lo elabora riba ultimo noticia riba e vision y maneho di Ministerio di Naturalesa pa atende cu Aruba su desperdicio. Lo toca tema di entre otro, hindervergunning di Dump Parkietenbos, proceso di mining y capping.

Minister Arends atene varios presentacion y reunion cu stakeholders encunto e maneho di desperdicio, ultimamente dia 22 di febrari riba e prome aniversario di e plataforma Trash2Cash. E reunion diabierna 14 di april lo ta e segundo encuntro cu habitante di Parkietenbos y Simeon Antonio, e prome desde cu a cumpli cu e promesa pa cera Dump Parkietenbos. E meta di e reunion ta pa tene e pueblo informa pa cu e cambionan introduci bou di e maneho di desperdicio nobo. Lo tin oportunidad pa tur presente haci pregunta alabes duna nan opinion.

Ministerio di Naturalesa ta compromete pa traha cune tur stakeholder pa desaroya estrategianan efectivo pa maneha desperdicio, pa yuda asegura un ambiente mas limpi y salub pa ciudadanonan di Aruba.

Minister Arends ta gradici di antemano tur residente di Parkietenbos y Simeon Antonio como tambe pueblo henter pa nan participacion durante e reunion di 14 di april 2023 5:30PM na Compleho Deportivo Simeon Antonio. Pa keda na altura di futuro reunion y presentacionnan por bishita e website di [www.trashtocasharuba.org](http://www.trashtocasharuba.org) of e pagina di facebook 'Trash to Cash Aruba'.



**TRASH 2 CASH**  
Waste Management Solutions

## INVITACION REUNION INFORMATIVO

topico

### UPDATE DI E MANEHO DI DESPERDICIO

Invitacion ta bay na comunidad di Aruba henter, specialmente na habitantenan di Parkietenbos pa atende e reunion unda lo duna ultimo noticia riba e vision y maneho di Ministerio di Naturalesa pa atende cu Aruba su desperdicio. Lo toca tema di e.o. hindervergunning di Dump Parkietenbos.

Fecha: diabierna 14 di april 2023  
Luga: Compleho Deportivo Simeon Antonio  
Orario: 5:30 PM - 6:30PM



[www.trashtocasharuba.org](http://www.trashtocasharuba.org)



Ministerio di Transporte, Integridad, Naturalesa y Asuntunan di Adulto Mayor







## E AREGLO MUTUO ENTRE ARUBA Y HULANDA TA PA HACI NOS PAIS MAS FUERTE Y RESILIENTE

**Brindando estabilidad y ta manda un bon señal na inversionistanan cu na Aruba nan inversion ta sigura**



Diamars 4 di april ultimo, Minister President Evelyn Wever-Croes den nomber di pais Aruba, a firma un areglo mutuo entre Aruba y Hulanda. Minister Maduro tabata testigo di esaki y pa e mandatario encarga cu finansa, tabata un dia importante pa pais Aruba, un dia historico, pa motibo cu ta trata e reformanan cu ta necesario pa Aruba por ta mas fuerte y resiliente pa futuro.

Minister di Finansa Xiomara Maduro ta splica cu tabata un caminda largo cu a cuminsa na juni 2020 cu diferente negociacion, hopi presion, pero tambe hopi necesidad cu tabata tin na momento cu e pandemia a azota pais Aruba.

Asina mes trabaonan importante a wordo haci cu a culmina awo cu ta firma pa asina por tin e tranquilidad y estabilidad pa sigui haci nos pais mas fuerte.

E mandatario di su banda ta gradici e team completo cu a sa negocia y traha hunto cu Minister President Wever-Croes y su persona pa Aruba por wordo brinda e tranquilidad cu nos pais tin mester y tambe den reino henter. Cu e areglo mutuo aki firma nos pais ta manda un bon señal na inversionistanan cu Aruba ta un luga caminda cu nan inversion ta sigura.





## SVb FACILITANDO SU CLIENTENAN CU MAS SERVICIO DIGITALISA



Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber ta informa cu SVb a lansa otro servicio riba nan portal MiPensioen. Desde 5 di april 2023 tur persona cu ta bin na remarke pa haya sea pensioen di vuida of pensioen di huerfano por aplica pa esaki via e portal MiPensioen.

Minister Oduber su vision semper tabata pa brinda serviccionan moderno na tur e aseguradonan por medio di innovacion y tecnologia. Ya caba tin hopi servicio cu por wordo haci via e portal. Sinembargo e ekipo di SVb ta sigui traha pa aun digitalisa mas servicio.

Cu e portal di MiPensioen na 2017 y e MiPensioen App na 2022 esaki a bira posibel. SVb ta funcionando na un manera mas eficiente y ta duna mas transparencia na tur nos pensionadonan. Danki na innovacion y tecnologia SVb por a yuda personanan

cu ta biba den exterior pa keda cobra nan pensioen.

SVb su deber ta pa administra e fondonan di e pensioen di biehes, vuida of huerfano (AOV y AWW) adecuadamente y cu confiabilidad, pa mantene e fondonan financieramente sostenibel.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Departamento di Pensioen via di e-mail na [pensioen@svbaruba.org](mailto:pensioen@svbaruba.org), na telefon 5272760 of via mensahe di whatsapp unicamente na 5272760.

E mandatario ta felicita e director di SVb sr. Edwin Jacobs y henter e team cu ta traha duro pa sigui digitalisa serviccionan atraves di innovacion y tecnologia.



## Minister Dangui Oduber:

# HILTON RESORT TA BAY INVERTI MAS DI 100 MIYON DOLLAR CUMINSANDO DI MEI 2023



Diamars mainta Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber a haci un bishita na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino. Aki a topa cu e GM nobo di e hotel sr. Larry Tuck y su ekipo cu a duna un presentacion amplio di tur e desaroyonan di Hilton Resort. A pasa riba e cifranan di e hotel, e plannan di e hotel y e inversionnan cu ta bay tuma lugar.

Minister Oduber ta señala cu cifranan di Hilton Resort ta refleha riba e cifranan cu ta keda publica pa ATA. Por ehempel e cifra di RevPAR cu ta representa e ganashi pa cada camber disponibel di Hilton Resort ta surpasa e RevPAR di aña 2019 cu 35% of mas. Esaki ta un indicacion fuerte cu nos bishitantenan ta keda scohe Aruba como destinacion.

Nan a indica cu anja 2023 tawata nan mihor anja den nan historia y luna di maart 2023 nan best performing month! Esaki ta muestra un biaha mas cu maneho di minister Oduber ta dunando resultado y ta treciendo turistanan affluente y di calidad.

Minister Oduber a sigui bisa cu Hilton Resort ta demostra confiansa grandi den pais Aruba, su industria turismo y su economia. Esaki ta keda demostra den e plannan grandi di inversion cu tin na caminda. Actualmente e 3 towernan esta Aruba, Bonaire y Curacao ta conta cu un total di 357 camber. Tur di cual lo bay conoce un renobacion.

Hilton Resort ta planea pa construi un tower extra di 161 camber. E tower aki ta bay tin 9 piso y lo inclui un Rooftop

exclusivo yama Rooftop Club. E ta planea pa bira e prome y unico hotel cu un Rooftop na Aruba. Banda di esaki den e tower nobo aki tur e cambenan na e prome piso lo bay tin nan pool priva. Den esaki tambe Hilton Resort lo ta e unico.

Segun e presentacion e Rooftop Club lo bira solamente pa adulto. E lo tin un area di breakfast separa, happy hour parti atardi y e lo ta habri durante dia. E lo ta un adicion extra pa turistanan cu kier paga extra pa tin un experiencia mas exclusivo.

Ta bon pa remarca cu e construccion di e tower nobo lo ta riba tereno cu Hilton Resort tin caba y tampoco lo bay afecta e area di parkeo existente. Tur construccion y renobacion ta planea pa caba na aña 2025.

Hilton ta bay haci un inversion grandi di mas di 100 mion dollar cu ta cuminsa na mei 2023. E inversion ta wordo realiza haciendo uzo di banconan local y pensioen fonds. Hilton Resort lo ta uzando nos contratistanan local y tambe empleadonan local. Hilton Resort su doñonan ta local y mayoria di nan empleadonan tambe ta local.

Minister Oduber ta yama danki na Aruba Growth Fund cu ta e propietario local. Ta gradici e GM saliente sr. Vasco Baselli pa tur locual cu e la haci pa Hilton Resort y Aruba su turismo. Tambe ta yama bon bini na e GM nobo sr. Larry Tuck y ta deseè tur clase di exito.





# MINISTER GEOFFREY WEVER A REUNI CU COMERCIANTENAN DI AREA DI COLUMBUSSTRAAT Y WILHELMINASTRAAT

**Trabounan di embeyecemento lo cuminsa diamars 11 di april**

Recientemente Minister Geoffrey Wever hunto cu ingeniero di DOW a sinta cu e comerciantenan di e area di Columbusstraat y Wilhelminastraat pa informa nan di e construccion cu pronto lo inicia den nan bisindario, kico ta e cambio di trafico cu lo tuma lugar y pa cuanto tempo esaki lo tin di duracion. Comerciantenan a haya oportunidad di duna feedback y bini cu sugerencia pa asina facilita e trabounan cu ta plania pa cuminsa den e siman binidero.

Comerciantenan den area a indica di ta masha contento cu e plan di embeyecemento y ta spera cu durante e proceso di construccion lo tene nan na altura di e proceso, y si mester alerta nan na tempo si ta premira cualkier tardansa imprevisto.

Despues di algun luna di preparacion y coordinacion entre DOW, Contratista y Ministerio di Asuntonan Economico tur cos ta cla pa cuminsa cu e proyecto di embeyecemento di Columbusstraat y Wilhelminastraat. "Pa yega na e punto aki no tabata facil pero si tabata necesario pa por cumpli cu e meta stipula den e acuerdo di gobernacion 2021-2025 pa revitalisacion di centro di Oranjestad", segun minister Wever.

Trabounan lo cuminsa diamars 11 di april y e periodo di construccion lo consisti di 50 dia di trabou. Trabounan lo cuminsa na haltura di Columbusstraat y despues lo sigui den Wilhelminastraat un parti. Den e dianoan nos dilanti DOW lo ta dunando mas detaye tocante e trabounan cu lo bai tuma luga y e cambionan temporal den area di construccion via medionan di comunicacion y nan pagina di medio social.



Minister Geoffrey Wever a garantisar esnan presente cu di su banda tur esfuerso lo wordo haci pa mantene e comunicacion entre tur stakeholders habri pa asina e trabou por cana segun schedule, minimalisando e molester durante e periodo di construccion. Tambe a informa esnan presente di otro proyectonan cu ta den "pipeline" y ta spera cu pronto lo por presenta esaki nan na tur.





## MINISTER ENDY CROES A REUNI CU DIRECTIVA DI SVOA, BESTUUR DI COLEGIO ARUBANO



Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a reuni cu directora di Stichting Middelbaar Onderwijs Aruba (SVOA), Sra. Mariska Danje y staf di Colegio Arubano. Un reunion basta extenso, unda a presenta diferente plan y peticion. Un di e peticionnan cu nan a trece dilanti ta pa cera e cura entre Mon Plaisir College y Colegio Arubano. Actualmente tin solamente un pida waya entre e dos scolnan. Banda di esaki, SVOA a haci algun peticion den area deportivo. Tambe, nan a comparti un deseo pa construi nan propio kantoor riba e tereno di scol cual tin hopi espacio.

Ademas, den e posibel edificio nobo aki lo incorpora Boekenfonds cu actualmente ta den trailer. Fuera di esaki, a expresa cu nan tin necesidad di un conector y mas empleado e.o. psicologo, pa atende cu e problema di cuido na scol. Den cuadro di esaki, Minister Endy Croes a pone SVOA mesora den

contacto cu Universidad di Aruba cu tin e tremendo programa Shoco Wellness, pa asina busca un forma di cooperacion pa por logra resolve e problemanan existente y pa busca un solucion mas structural. Mientrastanto, Ministerio di Enseñansa ta sigui busca solucion pa e peticionnan cu nan a trece dilanti y lo keda den contacto estrecho cu SVOA pa trata na brinda ayudo te unda cu por. Pilarnan di habilidad di siglo 21, esta e 4C's cual ta para pa comunicacion, colaboracion, pensamiento critico (critical thinking) y creatividad ta importante y ta e "driver" pa logra solucionnan concreto.





# MINISTER ENDY CROES TA BISHITA OPENBARE AVONDDLEERGANGEN ARUBA (OAA)

Recientemente, Minister Endy Croes a haci un bishita na Openbare Avondleergangen Aruba (OAA). OAA ta un scol di ofishi cu ta duna les riba nivel 2 y ta duna atencion principalmente na esnan di 17 aña bay ariba. Tin diferente estudio, entre otro, electro y koelmonteur. Ademá di esaki, tin un “entreeopleiding” pa esnan cu no a termina scol secundario. Despues cu termina e “entreeopleiding”, e alumnonan aki por sigui nivel 2 riba cualquier ofishi. OAA ta trahando den colaboracion cu Hulanda.

E diploma cu ta ricibi ora gradua ta certifica y reconoci pa e instancianan na Hulanda, pues esaki ta crea posibilidad di haya trabou den Reino Hulandes. Dentro di poco, OAA ta ricibiendo varios ekipo nobo y modernisa cu e studiantenan por practica. Minister Endy Croes a expresa cu e ta contento di mira compania local manda nan expertonan pa train e alumnonan y alabes regala unit di airco grandi cu no ta uza mas pa e alumnonan practica. Pabien na henter e staff cu ta dirigi OAA, danki na tur e docentenan cu a traha cu hopi animo y hopi exito na tur e studiantenan cu ta haciendo e “entreeopleiding” y esnan cu ta haciendo nivel 2.



# MINISTER ENDY CROES A BISHITA PALO MARGA PA MIRA E PROGRESO DI E TRABOUNAN

Recientemente, Minister Endy Croes a bishita Palo Marga International Raceway Park Aruba na San Nicolas pa mira con progreso di e trabou ta andando. Manera ta conoci, Gobierno di Aruba a inverti den 26 luz pa Palo Marga. Ta premira cu pa meymey di aña e luznan lo ta instala caba. A inicia caba cu e parti di limpieza y ta explorando pa aloca fondo pa final di aña 2023 of comienso di aña 2024 por duna atencion na e condicion di e pista.

Aña pasa, nos a ricibi un bishita caba di Sr. Kurt Johnson di Total Venue Concepts, un profesional den e preparacion di pista di “drag racing” na Merca, pa evalua kico tur mester haci pa e pista di Palo Marga wordo certifica. Sr. Johnson den su carrera a atende cu hopi pista di drag race rond mundo y tin conocimiento y experticio amplio pa evalua, midi, bora, analisa pista y duna un rapport final. Minister Endy Croes a indica cu el a ricibi e rapport caba, pues ta trahando duro pa pronto Palo Marga por tin un pista nobo y certifica. Minister Endy Croes ta finalisa bisando cu e ta hopi contento di e progreso di e trabounan.





# PROME MINISTER A BISHITA ARUBAHUIS



Prome Minister mr. Evelyn Wever-Croes a haci un bishita na Arubahuis. Na entrada di Arubahuis e prome minister a wordo saluda pa director a.i. di Arubahuis Glenda Hernandez. Tambe e personal tabata presente na e entrada pa a saluda e mandatario.

Den despacho di Minister Plenipotenciario tabata tin oportunidad pa e personal di Arubahuis a saca un potret hunto



cu Prome Minister Evelyn Wever-Croes.

Prome minister di Aruba ta na Hulanda pa un bishita di trabao, cu entre otro a encera e firmamento di e acuerdo mutuo “Onderlinge Regeling” cu lo ta e base huridico pa cooperacion duradero den e sector publico pa e paisnan Caribense di Reino Hulandes.





Desaroyo y progreso di un pais ta mas  
sostinibel, fuerte y lihe ora cu cada  
ciudadano di e pais uni den esfuersonan  
y contribui cu positivismo na e vision  
pa logra cosnan grandi pa futuro.

2023 AÑA DI UNION Y POSITIVISMO! \_\_\_\_\_